

Kunsill Lokali Mellieħa

Rapport Annwali Amministrattiv

2011

II-Werrej

L-Introduzzjoni tas-Sindku	1
II-Kunsill	2
II-Finanzi u l- Hidma tal-Kunsill	5
L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq	14
Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonciltazzjoni mal-Bank	17
Ir-Rapport tal-Uditur u l-'Financial Statements'	19

Il-mira ewlenija tal-Kunsill huwa li jzomm l-infrastruttura li taqa' fir-responsabilita` fl-aħjar stat possibbli, filwaqt li jiżviluppa postijiet ta' rikreazzjoni godda bil-għan li jtejjeb il-kwalita` tal-ħajja tar-residenti, kif ukoll jattira nies oħra minn barra l-lokalita`, inkluż it-turisti. Dan għandu jgħib miegħu aktar investiment mill-privat li finalment għandu jtejjeb l-ekonomija tal-Mellieha.

Sa mill-bidu tal-mandat tas-Sitt Kunsill sar ħafna xogħol ta' thejjiġa għall-implimentazzjoni ta' proġetti kapitali, li wħud minnhom diġa bdew jew ser jinbeda x-xogħol fuqhom kmieni fl-2012, li ser tkun sena ntensiva f'dik li hija implimentazzjoni billi tinvolvi r-rejalizzazzjoni tal-proġetti bħalma huwa l-Park tal-Familja u t-Tisbiħ ta' Misraħ iż-Żjara tal-Papa, fost oħrajn.

Sabiex il-Kunsill jidhol għal dawn l-inizjattivi li jmorru lill'hinn mill-obbligi stabbiliti fil-ligi dwar il-Kunsill Lokali, jeħtieġ li jinkiseb finanzjament oltre l-allokkazzjoni annwali mogħtija mill-Gvern Ċentrali. Dan bil-għan li l-Kunsill ikun f'posizzjoni aħjar li jwettaq proġetti mhux biss ta' natura kapitali, iżda anke inizjattivi oħra bħalma huma konferenzi u attivitajiet kulturali ta' livell. Fortunatament illum jeżistu sorsi ta' finanzjament, kemm minn sorsi governattivi lokali, kif ukoll permezz tal-programmi tal-Unjoni Ewropea. Jekk ma jittieħdux dawn l-opportunitajiet, il-Kunsill ma jkollux triq oħra ħlief li jillimita l-attivitajiet għall-obbligi li tistabilixxa l-ligi. Biex kunsill lokali jagħmel differenza irid imur oltre.

Robert Cutajar
Sindku

2.1 Il-Kunsill**Attendenza għal
laqgħa****Kariga****Il-Kunsillieri**

Is-Sur Robert Cutajar - Sindku	100%
Is-Sur Emvin Bartolo – Viċi Sindku	100%
Is-Sur Joseph Azzopardi	100%
Is-Sur Clayton Bartolo	100%
Is-Sur John Buttigieg	94%
Is-Sur Patrick Cutajar	82%
Is-Sur Hilary Fenech	100%

Bejn l-1 ta' Jannar 2011 u l-31 ta' Diċembru 2011, il-Kunsill iltaga' sbatax-il darba.

L-Impjegati

Is-Sur Carmel Debono – Segretarju Eżekuttiv

Is-Sinjura Marica Azzopardi - Uffiċjal fi Skala 11

Is-Sinjura Mariv De Bono – Uffiċjal fi Skala 15

Is-Sinjura Yvonne Muscat – Uffiċjal fi Skala 15

Is-Sur Jonathan Micallef – Uffiċjal fi Skala 15 (b'effett minn
Novembru 2011)

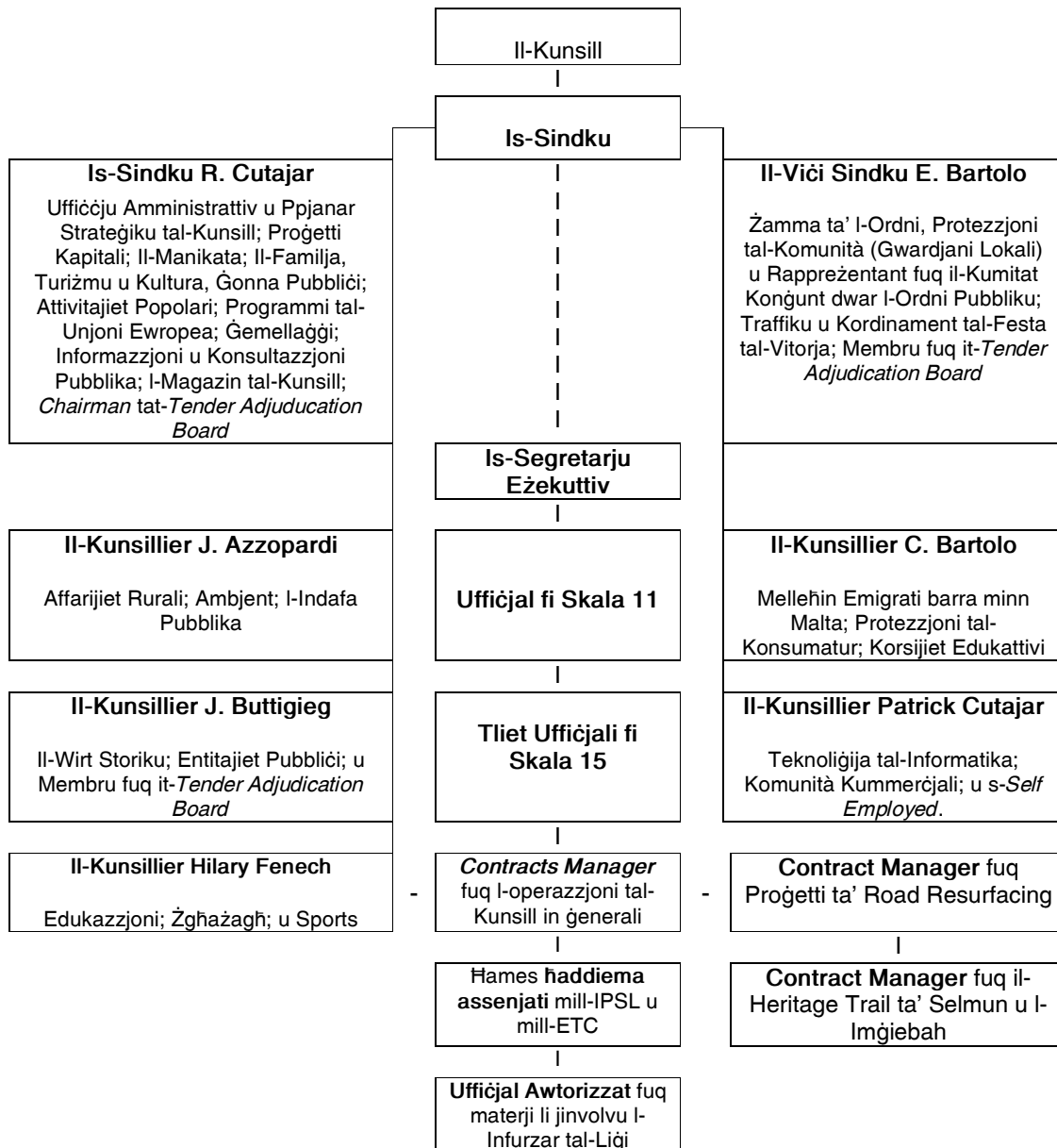
Is-set-up li ġie stabbilit fl-ewwel seduti tas-Sitt Kunsill baqa' xi ftit jew wisq l-istess bħal dak tas-sena preċedenti. Differenza mill-Kunsilli preċedenti, hija li mhux daqshekk dipendenti fuq il-ħidma tas-sotto-kumitati. Kien għalhekk li l-Kunsill attwali ħalla r-responsabilitajiet direttament f'idejn il-Kunsillieri ndividwali, bil-għan li jkun hemm aktar kontabilita`. B'dan il-mod, m'hemm xejn li jzomm il-Kunsillieri milli jikkonsultaw ma' persuni jew organizzazzjonijiet esperti f'xi qasam partikulari, sabiex jilħqu l-għanijiet tagħhom.

Il-Kunsill jfittex li jikseb il-parir tat-*Tender Adjudication Board* li minbarra illi huwa kompost minn membri eletti, hemm persuni li huma esperti f'oqsma rilevanti man-natura tal-materji li jiġu trattati. Dan il-Bord iltaga' tliet darbiet biex ressaq ir-rakkomandazzjoni tiegħu lill-Kunsill fuq sitt kuntratti godda li jvarjaw mill:

- Ikkummissjonar ta' studju dwar strategija għal Żvilupp Sostenibbli fil-Mellieħa;
- Għoti ta' kuntratt dwar ir-*Resurfacing* ta' Triq l-Armier bil-kunċett ta' *public private partnership*;
- Kuntratt dwar *Project Management* b'rabta mal-*Heritage Trail* f'Selmu u l-Imġiebaħ;
- Kuntratt dwar it-Tisbiħ tal-wesgħa bejn Triq Qasam Barrani u Triq il-Mithna l-Gdida; u
- Kuntratt ieħor li jipprovdi għal Titjib ta' passaġġi u *Soft Areas* fil-Qasam Ta' Pennellu.

Kien hemm kuntratt ieħor li ngħata wara li saret konsultazzjoni teknika, illi kien jinvolvi l-*floodlighting* tal-Knisja Parrokkjali u s-Santwarju tal-Madonna tal-Mellieħa.

Ix-xogħol amministrattiv kompli żdied b'mod sinifikanti, partikularment bl-implimentazzjoni ta' proġetti iffinanzjati taħt programmi tal-Unjoni Ewropea jew direttament minn sorsi lokali. L-ipproċessar ta' permessi temporanji li jinħarġu bis-saħħa ta' avvizi legali u *bye-laws* fis-sehħ huma sostanzjalment impenjattivi wkoll u jirrikjedu ċerta attenzjoni fil-kordinazzjoni tagħhom biex jinħoloq sens ta' ordni, sigurtà fit-toroq tal-lokalità bl-inqas inkonvenjent possibbli. Biex jilqa' għal dawn l-esiġenzi, il-Kunsill iffunzjoni bis-*set-up* li jidher hawn taħt:



3.1 Il-Finanzi tal-Kunsill

Matul it-tnax-il xahar koperti b'dan ir-rapport kien hemm hídma intensiva f'dik li hija implimentazzjoni ta' proġetti kapitali li ngiebu finanzjament għalihom mill-Gvern Ċentrali jew permezz tal-programmi tal-Unjoni Ewropea, kif ukoll minn sorsi lokali, bħal fil-każ tal-*Heritage Trail* f'Selmun u l-Imġiebaħ, t-Tisbiħ ta' Misraħ iż-Żjara tal-Papa Ġwanni Pawlu II u l-Park tal-Familja f'Tal-Ibraġ.

Ix-xogħol fuq is-sit fil-Park tal-Familja f'Tal-Ibraġ beda f'Ġunju 2010 u minn dakinhar sal-perjodu kopert b'dan ir-rapport baqa' għaddej bla waqfien, tant li l-kostruzzjoni waslet fi stadju avvanzat. Fil-fatt sar il-bini tal-korsa, l-*multi-purpose court* u tulijiet konsiderevoli ta' hitan tas-sejjeħ. Il-materjal kollu għe ffinanzjat mill-Kunsill, filwaqt li l-Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali pprovda l-ħaddiema tiegħu jew għadda x-xogħol lil kuntratturi privati, fejn ma setax jasal bil-ħaddiema tiegħu. In-nefqa fuq dan il-proġett matul is-sena li għaddiet laħqet €167,000. Il-Kunsill ta kuntratt sabiex isiru d-dwal fil-kumpless kollu, inkluż il-*floodlighting* meħtieġ. Din il-fażi tal-proġett ser jagħmel tajjeb għaliha l-Kunsill waħdu u hija stmata li ġejja tiswa €145,000. Il-pavimentar tal-passaġġi ser isir minn kuntrattur imqabbad mit-Taqsima tax-Xogħlijiet. F'dan il-każ, l-ispiza hija stmata li tlaħħaq € 76,000, fejn il-Kunsill intrabat li jkopri €61,000 minnha. Saret sejha għall-offerti sabiex isir ir-*rubber flooring* tal-korsa, il-*multi-purpose court* u fil-*play area*. Min-naħa tas-Segretarjat responsabbli mill-Isports saret sejha sabiex isir *open air gym*. Il-Kunsill qed jaħseb ukoll fuq l-amministrazzjoni tal-kumpless wara li dan jitlesta. It-tmexxija tal-kumpless ser tinvolvi l-għaqdiet sportivi Mellehin li sal-lum għad m'għandhomx faċilitajiet fejn jipprattikaw l-isports tagħhom.

L-Iskola Primarja u l-madwar

Matul is-sena li għaddiet tkomplet issebbħet l-area qrib l-iskola primarja bil-monument li twaqqaf fuq ir-*roundabout* fit-tarf ta' Triq Qasam Barrani. Ix-xogħol fuq it-tisbiħ tas-*soft area* bejn Triq Qasam Barrani u Triq il-Mithna l-Ġdida, waqaf temporanjament għaliex irriżulta li kien hemm hteġa li jiġu emendati l-pjanti bl-approvazzjoni tal-MEPA. Dan peress li ġew inklużi fiha *water features*, *tibdil* fil-passaġġi u fil-livelli.

Titjib ta' Torog

Permezz tal-ftehim dwar l-asfaltar mill-ġdid ta' Triq l-Armier bil-kuncett ta' *public private partnership*, il-Gvern Ċentrali ser joħroġ 30% tal-ispiża totali, filwaqt li l-Kunsill iġorr 70%. L-istess ftehim jipprovdi wkoll li l-kuntrattur jithallas fuq medda ta' tmien snin. L-ewwel fażi ta' dan il-proġett, swiet €379,000 u kienet tinvolvi il-parti bejn it-Triq Ta' Msid u Triq ir-Ramlet il-Qortin. Din tlestiet f'Ġunju 2011, filwaqt li minn din it-triq 'il ġewwa ser titkompla fl-ewwel nofs tal-2012.

Żvilupp ta' Postijiet ta' Rikreazzjoni

Ġnien Hidmet il-Volontarjat fiż-żona ta' *Mellieha Heights*, ġie nawgurat fi Frar 2011, iżda kien għadu mingħajr il-provista tal-elettriku minħabba li ma nħariġx il-*compliance certificate* mill-MEPA, għar-raġuni li kien hemm diskrepanza żgħira fil-qlib tar-rampi intiżi għall-persuni b'diżabilita'. It-tibdil meħtieġ sar u dan il-proġett jista' jiġi konkluż, billi jinħareġ il-*compliance certificate* mill-MEPA. B'hekk, l-Enemalta ttipprovdi s-servizz tal-elettriku sabiex il-*playing field* ikun jista' jinxtgħel. L-ispiża fuq iż-żewġ fażijiet ta' dan il-proġett ser tkun laħqet kwart ta' miljun Ewro. L-ewwel fażi tal-proġett swiet €33,000. Il-Kunsill ser ikun irkupra 80% minn din is-somma mil-Fond għat-Titjib Urban li huwa amministrat mill-MEPA.

Il-Kunsill ser jissottometti talba lill-MEPA sabiex dan il-proġett dwar it-titjib tal-*Playing Field* fi Triq l-Erwieħ jiġi ffinanzjat mill-Fond għat-Titjib Urban. Is-sistema tad-dwal fi Ġnien Dun Anton Debono, kif ukoll dik ta' Ġnien il-Qigħan ser jiġu ffinanzjati mill-fondi ordinarji tal-Kunsill. Minkejja dan saret talba lid-Dipartiment għall-Gvern Lokali sabiex dawn jiġu mgħejjuna permezz ta' fondi taħt l-Iskema dwar il-*Playgrounds*. Il-Kunsill għamel talba li ġiet aċċettata dwar l-installazzjoni ta' pannelli fotovoltaiċi fi Ġnien Dun Anton Debono.

Il-*Playing Field* ta' Triq l-Erwieħ huwa forsi l-iktar wieħed li jiġbed nies lejha minħabba l-veduti sbieħ li joffri u għalhekk ġie deċiż li d-dehra ta' dan il-post għandha titjeb, filwaqt li l-bandli eżistenti jinbidlu ma' oħrajn li jistgħu jintużaw b'anqas periklu mit-tfal. Kmieni fl-2012 mistennija ssir sejha għall-offerti halli jkun jista' jsir ix-xogħol meħtieġ. Ġnien Dun Anton Debono u Ġnien il-Qigħan jehtigilhom it-tnejn bdil totali fis-sistema

tal-elettriku. Ġnien il-Qigħan safa l-mira tal-vandali diversi drabi u għalhekk ser tiġi nstallata sistema ta' *CCTV*. Saru spezzjonijiet minn uffiċjali tal-*Malta Competition and Consumer Affairs Authority* li ndikaw numru ta' fatturi li jeħtieġ jiġu trattati bil-għan li jkun hemm titjib fis-sigurtà għat-tfal li jiffrekwentaw dawn il-postijiet.

Harsien u Dgawdija tal-Wirt Storiku

Dwar il-proġett ta' Misraħ iż-Żjara tal-Papa Ġwanni Pawlu II kien hemm tibdil fil-pjanijiet tal-Kunsill, fis-sens li minbarra t-tisbiħ tal-misraħ innifsu, ser ikun hemm inkluż ukoll l-bdil tal-aperturi tal-metal li saru maż-żmien ma' oħrajn tal-injam. Ser jitneħħew is-siġar tal-ficus li hemm f'dan il-misraħ u ġew trasferiti għal Triq Napuljun Caruana Dingli. Minflok ser jiġihawli oħrajn li ma jikkawżax ħsara fil-paviment, filwaqt li ma jattirawx daqstant l-għasafar. Il-puġġaman eżistenti ser jinbidel ukoll ma' wieħed tal-ħadid, kif ukoll isir pavimentar, flimkien ma' *water feature*. L-aċċess għall-misraħ ser ikun ristrett bil-għan li dan isir zona pedonali fejn wieħed jista' jieqaf u jgawdi l-madwar. Ġew ivvutati €408,000 għal dan il-għan, wara li l-Kunsill aċċerta ruħu minn finanzjament permezz tal-Vot għal Inizjattivi Speċjali amministrat mill-Ministeru responsabbli mill-Kunsilli Lokali. Kif tħabbar waqt konferenza stampa mogħtija mis-Segretarju Parlamentari Chris Said fit-22 ta' Novembru 2011, it-talba ġiet aċċettata u illum il-Gvern Ċentrali huwa kommess li jgħaddilna s-somma msemmija b'risq dan il-proġett.

Ġiet installata sistema ta' *floodlighting* mal-Knisja Parrokkjali u s-Santwarju flimkien mat-toroq tal-madwar, twettaq għalkemm għad fadal li jsir iktar irfinar fid-distribuzzjoni tad-dawl. Għad-fadal li jiġu mtejbja d-dwal tal-koppla u fin-naħa t'isfel ta' Triq l-Erwieħ. Huwa mistenni li x-xogħol kollu jiġi konkluz kmieni fl-2012. L-ispiża fuq dan il-proġett mistennija tlaħhaq €50,000.

Il-Kunsill talab id-devoluzzjoni ta' numru ta' beni pubbliċi f'Selmun u l-Imġiebaħ bil-għan li tinħoloq mixja fil-kampanja - *heritage trail*. Dan il-għan ser jintlaħaq bir-restawr ta' bini rurali li hemm quddiem il-Palazz ta' Selmun, miġbħa antika għat-trobbija tan-naħal, *pill boxes* u *beachpost* tat-Tieni Gwerra Dinjija u t-tiswija tal-ilqugh għall-ilma tax-xita li jinsab fil-Ballut tal-Imġiebaħ. Dan huwa proġett kemmxejn estensiv u jirrikjedi finanzjament sostanzjali li stmat illi jlaħhaq 'il fuq minn €1,069,282 – spiża li tmur lill'hinn mill-mezzi li għandu l-Kunsill. Kien għal din ir-raġuni li saru żewġ

applikazzjonijiet għall-finanzjament taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Rurali – Miżuri 313 u 323. Is-somma allokata mill-Aġenzija tal-Pagamenti tinkludi wkoll il-kofinanzjament mill-Gvern u eżenzjoni mill-ħlas tat-taxxa fuq il-valur miżjud marbuta ma' dan il-proġett. Għalkemm sa Diċembru 2011 kien għadu ma sar xejn fiżikament fuq il-postijiet li semmejt, kien hemm ħafna xogħol ta' tnejn, fosthom l-iżkumbrament u t-tindif tal-bini li hemm quddiem il-Palazz ta' Selmun. Saru numru ta' studji li wasslu għall-ħruġ ta' sitt permessi mill-MEPA, li jkopru l-proġett kollu. Hekk kif inħarġu l-permessi kollha, tnejn id-dokumenti tal-offerti sabiex ikun jista' jibda x-xogħol fuq il-post.

Harsien u Dgawdija tal-Wirt Storiku

Kien hemm tibdil fil-pjanijiet tal-Kunsill, dwar il-proġett ta' Misraħ iż-Żgħira tal-Papa Ġwanni Pawlu II, fis-sens li minbarra t-tisbiħ tal-misraħ innifsu, ser jinbidlu l-aperturi tal-metal li saru maż-żmien ma' oħrajn tal-injam. Dan peress li l-istoriċi jsostni li dan huwa l-eqdem bini li jeżisti fil-Mellieħa. Il-Kunsill iddiskuta wkoll it-tneħħija tas-siġar tal-ficus li hemm f'dan il-misraħ u kien qed jara li jinstab post ieħor fejn dawn jistgħu jithawwlu mill-ġdid. L-opinjoni ġenerali hija li jithawwlu oħrajn li ma jikkawżax ħsara fil-paviment, filwaqt li ma jattirawx daqstant l-għasafar. Il-puġġaman eżistenti ser jinbidel ukoll ma' wieħed tal-ħadid, kif ukoll isir pavimentar tal-porfido mżewwaq bil-ġebel tal-qawwi, flimkien ma' *water feature*. L-aċċess għall-misraħ ser ikun ristrett bil-għan li dan isir żona pedonali fejn wieħed jista' jieqaf u jgawdi l-madwar. Saret talba sabiex dan il-proġett jiġi ffinanzjat permezz tal-Vot għal Inizjattivi Speċjali amministrati mill-Ministeru responsabbli mill-Kunsilli Lokali. Kif tħabbar waqt konferenza stampa mogħtija mis-Segretarju Parlamentari Chris Said fit-22 ta' Novembru 2011, it-talba ġiet aċċettata.

Il-*floodlighting* tal-Knisja Parrokkjali u s-Santwarju flimkien mat-toroq tal-madwar, twettaq, għalkemm kien għad fadal li jsiru ċertu rtokki fuqu biex id-distribuzzjoni tad-dwal tkun iktar ibbilanċjata. Huwa tmat li x-xogħol kollu jiġi konkluż ma jidmex. L-ispiża fuq dan il-proġett mistennija tlaħhaq €50,000.

L-estensjoni tal-uffiċċju amministrattiv kien suġġett li qajjem dibattitu fis-seduti tal-Kunsill, forsi mhux dwar jekk għandux jinxtra jew le, imma aktar dwar il-proċess li ġie segwit. Intant, f'Awwissu 2011 kien iffirmit konvenju bejn il-Kunsill u l-Mellieħa

Sports Club, li għandu jwassal għall-iffirmar tal-att finali wara li jinħarġu l-permessi kollha meħtieġa mill-MEPA, kemm biex jiġu regolarizzati jew sanzjonati ċertu aspetti tal-binja, kif ukoll biex ikun jista' jintuża bħala uffiċċju amministrattiv tal-Kunsill. Il-prezz miftiehem bejn il-partijiet huwa ta' €210,000, pagabbli fuq medda ta' sentejn.

II-Qasam Sportiv

Il-Kunsill kompli jorganizza *leagues* tas-snooker u l-*American Pool*, is-*Seaside Slam* fl-Għadira u għat-tielet sena konsumuttiva saru il-*Manikata Fun Games*. Permezz tal-kuntatti tajbin li għandna mal-Comune di Pozzallo fi Sqallija, il-Mellieha Athletic Club ikkompeti fit-Trofeo del Mediterraneo li sar fl-istess belt fit-3 ta' April li għadda. L-atleti kollha wrew apprezzament għall-opportunità li ngħatatilhom biex setgħu jikkompetu barra minn Malta.

Il-Kunsill hass li jkun xieraq illi l-isforzi u s-sagrifiċċji li jagħmlu l-isportivi u l-uffiċjali għandhom jingħataw rikonoxximent uffiċjali mill-Kunsill waqt attività li ttellgħet għat-tielet sena konsekuttiva, f'Ġunju 2011. Il-konkurs Sportivi Mellehin tas-Sena hija inizjattiva li qed isegwu kif marret fit-tliet edizzjonijiet li għaddew u ser naraw x'nisgħu ntejbu fiha. Għalhekk inħatar kumitat apposta fi hdan il-Kunsill, biex jirrevedi l-kriterji li fuqhom jingħataw l-unuri. Biex nevalwaw il-kontribut tagħna fil-qasam sportiv, kemm f'dik li hija titjib ta' infrastruttura, kif ukoll f'dak li jirrigwarda avvenimenti sportivi, il-Kunsill ressaq in-nomina għal-*Local Council Award* mogħti mill-Kumitat Olimpiku Malti. Għat-tielet sena konsekuttiva, l-impenn fil-qasam sportiv tal-Kunsill ġie rikonoxxut mill-Kumitat Olimpiku Malti, fejn fl-2011 ġie *runners-up* għal dan l-unur, wara li ġie l-ewwel fis-sena preċedenti.

II-Ġemellaġġi u Attivitàjiet Popolari

It-tliet lokalitajiet ġemellati mal-Mellieha ġew mistiedna jipparteċipaw fl-Iljeli Melliehin tas-sajf li għadda. Il-Comune di Cavriglia kien f'posizzjoni li jieħu sehem, u fil-fatt ipparteċipaw bl-ikel mir-Regjun tas-Toscana, kif ukoll bl-arti u l-artiġġjanat tagħhom. Il-Kunsill Lokali ġie mistieden jattendi għall-*Agia Napa Festival* f'Ċipru, li sehh bejn it-22 u s-26 ta' Settembru 2011. F'dan l-avveniment annwali, ittiehdet l-opportunità biex jittella' *stand* promozzjonali dwar l-attrazzjonijiet li għandna fil-Mellieha, permezz ta' ritratti u *brochures* fuq il-lokalità.

Delegati minn Caviglia u Agia Napa attendew għall-Konferenza dwar il-Ġemellaġġi li saret fit-12 u t-13 ta' April 2011. Id-delegazzjoni ta' Caviglia kienet magħmula minn żewġ uffiċjali, filwaqt li dik ta' Agia Napa kienet iffurmata minn ħames persuni. Rappreżentant minn kull lokalita` indirizza l-konferenza. Fl-istess okkażjoni is-Sindku Robert Cutajar għamel diskors u ta preżentazzjoni viżiva li kienet titratta prattiċi tajbin dwar l-involvement tal-komunita` fil-hidma tal-Kunsill Lokali.

Kif għidt aktar qabel, jeżistu kuntatti tajbin mal-Comune di Pozzallo li stiednu lill-Kunsill sabiex jibgħat banda mill-Mellieħa biex tieħu sehem fin-*Notti Blu* li saru fl-istess belt bejn id-29 u t-30 ta' April. Din id-darba marret il-Banda La Vittoria. Ta' min jgħid li l-partecipazzjoni ta' baned Melleħin tiġi apprezzata ferm minħabba l-preparazzjoni li juru.

F'Ġunju saret il-Festa ta' San Ġwann tal-Ħġeġġ, li din is-sena reggħet ittieħdet lura lejn Misraħ il-Parroċċa, fuq ix-xewqa tal-għaqdiet mużikali. Matul ix-xhur tas-sajf komplejna bis-sensjela ta' attivitajiet fil-ġonna pubbliċi msejġha *Mellieħa Gardens By Night*. F'Mejju, ittellgħet it-tielet edizzjoni tal-*Animal Fest*, li kienet tikkonsisti f'wirjiet ta' *pets* u tpingija mit-tfal, fost *items* oħra. Din l-edizzjoni saret f'Selmun, fejn ittieħdet l-opportunita` biex il-pubbliku jara l-irziezet li ġew devoluti lill-Kunsill, liema bini ser jiffirma parti mill-*heritage trail* li saret referenza għalih aktar qabel. F'Settembru, il-lokalita` tagħna ħadet sehem fil-*Car Free Day*, meta ġew magħluqa għat-traffiku t-toroq ewlenin, Misraħ iż-Żjara tal-Papa Ġwanni Pawlu II u Misraħ il-Parroċċa. Fl-istess postijiet ġew organizzati attivitajiet sportivi, bejn it-8.00am u l-5.00pm.

Biex dawn l-attivitajiet ma jkunux ta' piż finanzjarju fuq il-Kunsill, inkisbet għajjnuna mill-Gvern Ċentrali permezz tal-iskemi li ntroduċa s-Segretarjat Parlamentari responsabbli mill-Kunsilli Lokali, kif ukoll minn entitajiet privati. Bejn Jannar u Diċembru 2011 il-Kunsill ser ikun daħħal iktar minn €20,000 bħala *sponsorship* b'risq l-attivitajiet li organizza - il-parti l-kbira taħt l-Iskema tal-Attivitajiet Kulturali, amministrata mis-Segretarjat Parlamentari responsabbli mill-Kunsilli Lokali. Wieħed irid jaċċenna wkoll li jkun hemm għaqdiet, entitajiet kummerċjali u individwi, li għalhemm ma jikkontribwux bi flus, jagħtu sehemhom b'mezzi oħra biex dawn l-attivitajiet ikunu possibbli.

Inizjattivi oħra ffinanzjati mill-Unjoni Ewropea

Fil-qasam kulturali pparteċipajna f'żewġ proġetti ta' natura kulturali ffinanzjati mill-Unjoni Ewropea, permezz tal-Programm YOUTH u l-EUROPE FOR CITIZENS. L-ewwel proġett kien jinvolvi grupp ta' żgħażaġħ Melleħin li ġew ospitati fil-lokalita' ta' Elblag fil-Polonja, fejn ħadmu flimkien ma' żgħażaġħ minn dik il-belt fuq proġett dwar l-arti. Il-proġett l-ieħor qed jitwettaq flimkien mal-Comune di Casalborgone, li jinsab qrib Turin l-Italja u jinvolvi żewġ lokalitajiet oħra ġejjin mir-Rumanija u l-Latvia. Dan jittratta diversi aspetti li jikkonċernaw il-ħarsien u l-potenzjal tat-territorju, liema tema ser tiġi trattata waqt konferenzi li ser jiġu mlaqqa' f'kull lokalita' msieħba. L-ewwel konferenza saret f'Casalborgone bejn is-17 u 19 ta' Settembru, fejn il-Mellieħa kienet rreprezentati b'delegati konnessi mas-Santwarju tal-Madonna tal-Mellieħa; ix-Xelters tat-Tieni Gwerra; il-Mużew tat-Tunnara, it-Torri l-Abjad, it-Torri l-Aħmar, il-*Heritage Trail* ta' Selmun u l-Imġiebaħ, produttori ta' ikel tipiku Malti u mill-Koperattiva Rurali tal-Manikata. Kien hemm delegati wkoll minn Nature Trust u l-Awtorita' Maltija tat-Turiżmu. Il-Kunsill huwa msieħeb flimkien ma' *partners* oħra mir-reġjun tal-Mediterran fil-Proġett OASIS, illi essenjament huwa wieħed ta' natura kulturali li qed jiġi kordinat mill-Movimenti Azzuro bbażat f'Ruma.

Fora

Il-Kunsill jemmen illi għandhom jinħatfu l-opportunitajiet li jkun hemm biex jippromwovi l-lokalita' mil-lat turistiku, li finalment jissarraff f'titjib ekonomiku għall-istess lokalita'. Hekk li l-Kunsill kien strumentali biex proprju f'April 2011 ittellgħa l-*Mellieħa EDEN Conference* fil-Bitha tas-Santwarju li kien attendew għaliha 'il fuq minn 70 delegat barrani. Din l-okkażjoni serviet biex l-istess delegati jiffamiljarizzaw ruħhom mal-lokalita' u l-kultura tagħna u l-pajjiż in ġenerali. Minbarra li l-Kunsill ta l-kontribut finanzjarju tiegħu, saret talba lill-Ministeru tal-Finanzji sabiex jiffinanzja parti mill-ispiza nvoluta. Il-konferenza EDEN issir darbtejn fis-sena, darba fi Brussel u darba oħra f'lokalita' msieħba f'dan in-*network*. Flimkien mal-Mellieħa jeżistu tliet lokalitajiet li ngħataw dan l-unur – l-Isla, f'Malta u n-Nadur u Santa Luċija f'Għawdex.

Postijiet ta' Rikreazzjoni f'Żoni Rurali

Il-Kunsill kompla jiffinanzja l-infurzar ta' *Bye-Laws* dwar Attivitajiet fil-Beraħ li jirregolaw l-ikkampjar u l-*barbecues*, permezz ta' *patrols* mill-Gwardjani Lokali u l-Pulizija. Sar sforz biex jinżamm bilanċ bejn id-delizzju tal-kaċċa u l-ikkampjar fiż-żona tal-Aħrax, billi tnaqqset l-area fejn jista' jsir l-ikkampjar waqt l-istaġun tal-kaċċa. Ġew

miżjuda l-hinijiet tal-ftuħ tal-latrini pubbliċi fl-Armier, fir-Ramla tal-Mixquqa u fl-Għadira bejn Lulju u Settembru, biex twalu mit-8.00 ta' filgħaxija sa nofs il-lejl.

Gbir tal-Iskart

Gie ffirmat ftehim mal-kumpanija Green MT Ltd sabiex jingabar l-iskart riċiklabbli tal-boroż il-grizi kull nhar ta' Tlieta u Ħamis. L-istess ftehim jipprovdi wkoll għat-tbattil tal-*bins* fit-tnax-il *bring-in sites* li jeżistu fil-lokalita', liema servizzi qed jingħataw lill-Kunsill mingħajr ħlas. L-istess kumpanija pprovdiet numru ta' *litter bins* għall-iskart separat fil-bajjiet ewlenin, kif ukoll qassmet numru ta' boroż grizi lir-residenti li servew għal numru ta' ġimgħat, sakemm ir-residenti draw bis-sistema l-ġdida. Interessanti li wieħed jinnota li bejn Jannar u Settembru ngabru ftit iktar minn 104 tunnelli ta' skart riċiklabbli mill-*bring-in sites* tal-Mellieħa. Dan kien it-tielet l-għola tunnellaġġ li ngabar mir-reġjun tat-tramuntana, minn fost ħdax-il lokalita', wara l-Mosta u n-Naxxar. Illum l-ammont ta' skart riċiklabbli li jiġi separat mir-residenti huwa ferm ikbar għaliex il-figura mogħtija ma tinkludix it-tunnell miġbur mill-iscammel kull nhar ta' Tlieta u l-Ħamis.

L-Edukazzjoni

Bil-kollaborazzjoni tad-Divizjoni tal-Edukazzjoni u d-Dipartiment tal-Kunsilli Lokali l-Kunsill ħa sehem fl-Iskema Tagħlim Tul-il Hajja, li permezz tagħha saru żewġ korsijiet fil-lingwa Maltija għall-Barranin. Sar kors ieħor fil-*food handling*. Il-Kunsill daħal fl-Iskema EGOV4U, li permezz tagħha qed jitharrġu numru ta' persuni dwar kif jottjenu servizzi offruti mill-Gvern permezz tal-internet. Diversi korsijiet oħrajn saru fl-użu tal-kompjuter għal nies ta' etajiet varji. Flimkien ma' ditta privata ġew organizzati wkoll korsijiet nawtiċi - suġġett li tant teżisti domanda għaliġ, forsi għaliex il-lokalita' tinsab qrib il-baħar.

Servizzi fil-Komunita'

Il-Kunsill huwa mpenjat fit-tmexxija taċ-Ċentru ta' Matul il-Jum, kif ukoll fin-*Night Shelter* f'Dar il-Madonna tal-Mellieħa. Matul is-sena li għaddiet il-Kunsill iffinanzja numru ta' attrezzi, kif ukoll jagħmel tajjeb għal servizz ta' tindif tal-aperturi tal-istess Ċentru. Barra minn dan il-Kunsill ikkordina l-għoti tal-injezzjonijiet tal-influenza lill-persuni li għandhom 'il fuq minn 55 sena u anke dawk li huma *bedridden*. 780 persuna bbenefikaw minn dan is-servizz.

Servizz ieħor b'risq il-komunita` huwa dak tas-*summer camp* imsejjaħ AvventuraSajf, għat-tfal bejn Kinder 1 sa Year 3, li kompla jiġi msaħħaħ permezz ta' għalliema u *learning support assistants* kwalifikati, mgħejjuna minn studenti universitarji mill-Fakolta` tal-Edukazzjoni. Il-proġett AvventuraSajf jibbenefikaw minnu ħafna ġenituri, partikularment ommijiet jaħdmu, li altrimenti jkollhom problema jagħmlu hekk fil-perjodu tas-sajf, meta t-tfal ikunu bil-vaganzi. In-numru ta' tfal qed kulma jmur jikber, tant li fl-edizzjoni 2011 attendew 134. Din l-opportunita` ittieħdet sabiex it-tfal jitravvemu fl-użu tal-kompjuter permezz ta' kors addatat għalihom. Minbarra l-logħob u *crafts*, it-tfal ikunu nvoluti f'attivitajiet barra mill-iskola bħal għawm u żjarat edukattivi. Fl-aħħar edizzjoni, it-tfal ħadu sehem fil-*Beach Hat Parade* li saret fl-Għadira, fejn it-tfal għamlu kpiepel minn materjal diġa wżat. Fl-istess okkażjoni, it-tfal assistew għall-prezentazzjoni tal-*Beach of Quality Certificate* li ġie pprezentat minn uffiċjali tal-*Blue Flag Organisation* lill-Kunsill Lokali u lill-Awtorita` Maltija tat-Turiżmu, bħala rikonoxximent għall-istat li qed tinżamm fiħ il-Bajja tal-Għadira.

II-Qasam Letterarju

F'Novembru tnieda t-tielet ktieb fis-sensiela Hanneqa Kulturali bl-isem "Iż-Żija tal-Mellieha" li huwa kitba ta' David Azzopardi li jitratta storja għat-tfal ambjentata fil-Mellieha. Din il-pubblikazzjoni tniedet waqt il-Fiera tal-Ktieb, li l-Kunsill ħa sehem fiha għat-tielet sena konsekuttiva. Il-Kunsill iqis din il-fiera bħala pjattaforma sabiex jippromwovi il-Hanneqa Kulturali, kif ukoll publikazzjonijiet oħra ta' awturi Mellehin fuq livell nazzjonali.

4.1 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet konsolidati fid-Dhul u fl-Infiq

Nru. tal- Kont	DESKRIZZJONI	a		b	a+b	c	d	(a+b)-d
		2011 ATTWALI JAN-DIC Eur		2011 MARBUTA JAN-DIC Eur	2011 TOTAL JAN-DIC Eur	2010 TOTAL Eur	2011 ESTIMI JAN-DIC Eur	VARJANZA MA` L-ESTIMI Eur
2	Id-Dhul							
0000	Mill-Gvern	1,160,169.39		33,000.00	1,193,169.39	1,106,753.92	1,097,462.00	(95,707.39)
0020	Il-'Bye-laws'	72,576.29		5,869.50	78,445.79	57,105.69	30,928.00	(47,517.79)
0090	L-Investment	10,528.50		0.00	10,528.50	11,887.11	9,656.00	(872.50)
0100	Ġenerali	140,899.08		32,475.40	173,374.48	15,563.57	179,045.00	5,670.52
	TOTAL	1,384,173.26		71,344.90	1,455,518.16	1,191,310.29	1,317,091.00	(138,427.16)
1	L-Infiq							
1000	Is-Salarji	102,553.86		0.00	102,553.86	105,980.63	116,323.04	13,769.18
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet oħra	559,694.52		36,795.47	596,489.99	513,982.86	689,995.89	93,505.90
7000	L-Infiq Kapitali	939,792.44		6,866.00	946,658.44	282,059.64	1,505,517.00	558,858.56
	TOTAL	1,602,040.82		43,661.47	1,645,702.29	902,023.13	2,311,835.93	666,133.64
	Bilanċ Noti:	(217,867.56)		27,683.43	(190,184.13)	289,287.16	(994,744.93)	(804,560.80)

4.2 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul fid-dettall

Nru. tal- Kont	DESKRIZZJONI	a		b		a+b	c	d	(a+b)-d
		2011 ATTWALI JAN-DIC Eur		2011 MARBUTA JAN-DIC Eur		2011 TOTAL JAN-DIC Eur	2010 TOTAL Eur	2011 ESTIMI JAN-DIC Eur	VARJANZA MA' L- ESTIMI Eur
2	Id-Dhul								
0000	Mill-Gvern								
0001	Annwali	952,922.76				952,922.76	953,005.44	952,926.00	3.24
0002	Supplimentari					0.00			0.00
0003	Bżonnijiet Speċjali Delegazzjonijiet					0.00			0.00
0004	Publiċi/Governattivi	50,950.00				50,950.00	62,300.00		(50,950.00)
0015	Hwejjegħ Ohra	156,296.63		33,000.00		189,296.63	91,448.48	144,536.00	(44,760.63)
		1,160,169.39		33,000.00		1,193,169.39	1,106,753.92	1,097,462.00	(95,707.39)
0020	Il-'Bye-Laws'								
0021	Servizzi Komunitarji	31,797.11				31,797.11	32,130.24	14,733.00	(17,064.11)
0036	Ksur tal-'bye-laws'	22,484.94				22,484.94		300.00	(22,184.94)
0056	Għotjiet Sponsorjali					0.00			0.00
0066	Ġenerali	1,928.24				1,928.24	2,552.45	1,800.00	(128.24)
0070	Fondi tal-Unjoni Ewropea	16,366.00		5,869.50		22,235.50	22,423.00	14,095.00	(8,140.50)
		72,576.29		5,869.50		78,445.79	57,105.69	30,928.00	(47,517.79)
0090	Investiment								
0091	Imghax tal-Bank	10,528.50				10,528.50	11,887.11	9,656.00	(872.50)
0096	Sigurtajiet tal-Gvern					0.00			0.00
		10,528.50		0.00		10,528.50	11,887.11	9,656.00	(872.50)
0100	Ġenerali								
0110	Donazzjonijiet	3,300.48				3300.48	602.43	500.00	(2,800.48)
0120	Kontribuzzjonijiet	137,598.60		32,475.40		170074.00	14961.14	178,545.00	8,471.00
0141	Insurance Claims					0.00			
		140,899.08		32,475.40		173,374.48	15,563.57	179,045.00	5,670.52
TOTAL		1,384,173.26		71,344.90		1,455,518.16	1,191,310.29	1,317,091.00	(138,427.16)

Noti:

4.3. L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fl-Infiq fid-dettal

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	a		b		a+b	c	d	(a+b)-d
		2011 ATTWALI JAN-DIC Eur		2011 MARBUTA JAN-DIC Eur		2011 TOTAL JAN-DIC Eur	2010 TOTAL Eur	2011 ESTIMI JAN-DIC Eur	VARJANZA MA' L- ESTIMI Eur
1	L-Infiq								
1000	Is-Salarji								
1100	L-Onorarju tas-Sindku	9,561.23				9,561.23	11,943.65	13,386.00	3,824.77
1200	Pagi ta' l-impjegati	69,541.09				69,541.09	73,429.36	77,393.09	7,852.00
1300	Bonus	5,802.21				5,802.21	3,880.00	6,454.93	652.72
1400	Dhul Supplimentari	1,053.75				1,053.75	1,192.66	1,211.00	157.25
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà								
1600	Soċjali	6,300.74				6,300.74	7,408.63	7,078.02	777.28
1700	Konċessjonijiet ('Allowances')					0.00			0.00
1800	Sahra	1,494.84				1,494.84	206.33	2,000.00	505.16
	L-Onorarju tal-Kunsillieri	8,800.00				8,800.00	7,920.00	8,800.00	0.00
		102,553.86		0.00		102,553.86	105,980.63	116,323.04	13,769.18
2000	Manutenzjoni u Xogħolijiet oħra								
2100	Konsum tal-bżonn (dawl/iEura/tel. etc.)	17,808.34				17,808.34	15,370.63	16,135.00	(1,673.34)
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	2,509.50				2,509.50	5,031.16	5,550.00	3,040.50
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	82,098.20				82,098.20	93,349.05	127,350.00	45,251.80
2400	Kera	1,248.82				1,248.82	1,148.82	1,167.00	(81.82)
2500	Shubija f'Għaqdiet Inter/nazzjonali	552.00				552.00	460.00	1,300.00	748.00
2600	Spejjeż ta' l-Uffiċċju	6,593.16				6,593.16	7,909.09	7,900.00	1,306.84
2700	Trasport	2,795.46				2,795.46	798.62	1,050.00	(1,745.46)
2800	Safar u vjaġġar	1,549.52				1,549.52	1,824.31	5,500.00	3,950.48
2900	Tagħrif lill-Publiku	15,136.05				15,136.05	21,151.76	23,300.00	8,163.95
3000	Spejjeż ta' Kuntratti	299,166.71		21,976.17		321,142.88	280,785.83	312,550.00	(8,592.88)
3100	Servizzi Professjonali	17,817.96		2,074.70		19,892.66	18,526.96	20,600.00	707.34
3200	Taħriġ	24,100.84				24,100.84	11,784.62	11,500.00	(12,600.84)
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	59,536.08		12,744.60		72,280.68	16,266.42	107,400.00	
3400	Spejjeż oħra li jinqalgħu LES Spejjeż tal-Infurzar	3,735.49				3,735.49	2,736.20	3,400.00	
3600	Lokali	10,910.91				10,910.91	6,287.92	6,000.00	(4,910.91)
3700	Progetti tal-Unjoni Ewropea	10,218.28				10,218.28	30,015.40	25,000.00	14,781.72
3800	Gemellaggi	3,917.20				3,917.20	536.07	14,293.89	10,376.69
		559,694.52		36,795.47		596,489.99	513,982.86	689,995.89	58,722.07
7000	L-Infiq Kapitali								
7001	Xiri ta' propjeta	23,800.00				23,800.00		145,000.00	121,200.00
7100	Bini					-	-		-
7200	Titjib	78,342.06		366.00		78,708.06	60,173.12	134,000.00	55,291.94
7300	Makkinarju u Apparat	1,946.38				1,946.38	670.00	3,000.00	1,053.62
7500	Progetti Speċjali	835,704.00		6,500.00		842,204.00	221,216.52	1,223,517.00	381,313.00
		939,792.44		6,866.00		946,658.44	282,059.64	1,505,517.00	558,858.56
TOTAL		1,602,040.82		43,661.47		1,645,702.29	902,023.13	2,311,835.93	631,349.81

6.1 HSBC Bank Savings Account

Bank statement balance	€ 262,217.59
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/07 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 262,217.59

Bank book balance as of	€ 262,217.59
Plus interest paid by 31/12/11	€ -
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 262,217.59

6.3 HSBC Bank Fixed Term Account - 3 Months

Bank statement balance	€ 58,234.34
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/03 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 58,234.34

Bank book balance as of	€ 58,234.34
Plus interest paid by 31/12/11	€ 217.41
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 58,451.75

6.2 HSBC Bank Current Account

Bank statement balance	€ 1,164.69
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less unpresented cheques	€ 13,340.59
Net bank balance	-€ 12,175.90

Bank book balance as of	€ 12,175.90
Plus interest paid by 31/12/11	€ -
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 12,175.90

6.4 HSBC Bank Fixed Term Account - 6 Months

Bank statement balance	€ 174,703.00
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less unpresented cheques	€ -
Net bank balance	€ 174,703.00

Bank book balance as of	€ 174,703.00
Plus interest paid by 31/12/11	€ 725.99
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 175,428.99

6.5 BOV Savings Account

Bank statement balance	€ 466,910.83
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/03 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 466,910.83

Bank book balance as of	€ 466,910.83
Plus interest paid by 31/12/11	€ 29.06
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 466,939.89

6.6 BOV Current Account

Bank statement balance	€ 470.95
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ 4,460.13
Net bank balance	-€ 3,989.18

Bank book balance as of	€ 3,989.18
Plus interest paid by 31/12/11	€ -
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 3,989.18

6.9 BOV Bank Fixed Term Account - 3 Months

Bank statement balance	€ 58,234.34
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/03 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 58,234.34

Bank book balance as of	€ 58,234.34
Plus interest paid by 31/12/11	€ 145.75
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 58,380.09

6.10 BOV Bank Fixed Term Account - 6 Months

Bank statement balance	€ 174,703.00
Plus deposits made by 31/12/11 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ -
Net bank balance	€ 174,703.00

Bank book balance as of	€ 174,703.00
Plus interest paid by 31/12/11	€ 462.96
Less charges paid by 31/12/11	€ -
Net bank book balance	€ 175,165.96



Carmel Debono – Segretarju Eżekuttiv

Rapport Annwali tal-Uditur – Sena Finanzjarja 2011